



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

### **Trutz Nachtigal/ oder Geistlichs-Poëtisch Lust-Wäldlein**

**Spee, Friedrich von**

**Cöllen, 1672**

Spiegel der Liebe/ Jn Maria Magdalena/ da sie nach dem Judischen  
Osterfest am grossen Sabbath morgens früh ihren Jesum in dem Grab  
gesucht. Joan. am 20 cap.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-43773**

## Spiegel der Liebe!

In Maria Magdalena / da sie nach dem Ju-  
dischen Osterfest am grossen Sabbath  
morgens früh ihren Jesum in  
dem Grab gesucht. Joan.  
am 20. cap.

1. Die Sonn sampt ihren Rossen  
Späth Oesterlich bezecht/  
Mit Schlass noch vbergossen  
Weit früh kaum wachen rechts  
Da fand ich schon bey Zeiten/  
Am Grab im trawren stehn/  
Vnd Salb vnd Büchs bereiten  
Die weinend Magdalen.
- 2: Zwar gleich/wan sie zu wellen/  
Zur Frühlings morgen-stund/  
Mit ersten Sonnen-Pfeilen/  
Mit erster Hitz verwund/  
Herab von Berg vnd Steinen;  
Von Felsen hoch vnd geh  
Zerfleust in sanftes weinen  
Der lind entlassen Schnee.
3. Fast eben gleicher massen  
Das Weib von Lieb verwund/  
In lauter Zährl zerlassen/  
Zerfloß in Thränen rund.  
Begierd mit heissen Pfeilen  
Ihr beyde Augen schmelzt/  
Vnd abwärts beyder Theilen  
Die runde Tröplein welkt.
4. O weeder schwachen Mergen?

O wee/dem Herzen Wund!  
 Kont Lieb / noch Brand verbergen/  
 Sie sprach von Stelen-grund:  
 Ach Sonn dich heb mit Mächten/  
 Zum Grab nun herwärts leucht,  
 Auff/auff/mach kurze Mächten/  
 Der Tag zu lang verzeucht  
 5 leucht her / zur linck vnd rechten/  
 Spreit überall mit fug/  
 Die gülden Haar/vnd Flechten/  
 Daß ich mein Liebsten such/  
 Leucht her mit Striem vnd Stralen/  
 Leucht her zum hollen Grab/  
 Wer weiß/ob ich der Qualen  
 Mögt heut noch kommen ab?  
 6 Drauff sie zum Felßen rücker?  
 Wil dan mit Augen drein/  
 Zur Klufften einher bücket/  
 Wird Wund mit frischer Pein.  
 Den Liebsten sie nit findet/  
 Für ihn da thut ersehn  
 (O schier nun ihr geschwindet)  
 Nur seiner Englen zween.  
 7. Ach nit/nit euch/ihr Knaben/  
 Ihr Jüngling,flügelreich/  
 Ach euch wil sie nit haben/  
 Weicht ab von danken gleich.  
 Nur Jesum sie den einen/  
 Vnd einen sucht allein/  
 Wilt sonst vnd liebet keinen?  
 Ohn ihn sie nit kan seyn.  
 8 In Eyffer ohn verweilen

Sie ruffet ihm zur Stundt;  
 Mit süßlich-herben Pfeilen/  
 Laufft/geht/vnd steht verwundt.  
 Am Grab sie drauß/vnd drinnen/  
 Dort/hie/sucht dran/vnd drum/  
 Noch scheidet je von hinnen.  
 Lugt/schawt nach ihm hinumb.  
 9 Doch freylich sie mit nichten/  
 Vnd freylich nit versteht;  
 Verwirrt in blinden Pfl. chten/  
 Wen/wo sie suchen geht;  
 Mit Lieb ist ihr vergeben/  
 Mit blutadem Herzen Safft:  
 Sie sucht im Grab das Leben/  
 Zum Zweck bey seiten triff.  
 10 Sie sucht in schwarzen Kohlen  
 Ein purpur schönen Glanz;  
 Von Zweigen welch wil holen  
 Ein grünen Lorber Trank;  
 Sie Rosen wil von Neben/  
 Von Dörnen lesen Wein/  
 Von Scherben Goldt erheben/  
 Vom Schatten klaren schein.  
 11. O Weib so gar verblendet!  
 So gar von Lieb entäugt!  
 Die Schrift bleibt vberwendet/  
 Die Wahrheit nimmer leugt:  
 Wan du noch suchst in Steinen/  
 Im Grab/vnd Todtenruh/  
 Schon geht auff besten Beinen/  
 Vnd mehr nit stirbet nu.  
 12. Der Todt kont ihn entleiben/

Vnd

Vnd einmahl stechen ab?  
 Im Todt kont er nit bleiben/  
 Nit saumen in dem Grab:  
 Dem Todt er ist entwichen/  
 Dem Haut vnd Beinen Knecht  
 Hat ihm so gar durchstrichen  
 Das salb vnd bleiches Recht  
 13. Er ihm von salben Grenzen  
 Entlieff mit vollem Trab/  
 Vnd stachel/pfeil vnd sensen/  
 Ihm stahl ganz redlich ab.  
 Den Bogen auch vnd Roher  
 Er ihm gleich warff zu Fehr:  
 Lacht auß den stolzen Pocher/  
 Sampt seinem Grab gemaur:  
 14. Drumb nur dir laß gesagen/  
 Nur laß von Trawren ab;  
 Laß ab/laß ab von Klagen/  
 Nochs Leben such im Grab.  
 Ach/ ach/sie doch thut klagen/  
 Laßt nit von Trawren ab/  
 Laßt ihr so gar nit sagen/  
 Sie doch noch sucht ins Grab.  
 15. Doch wer wils ihr nit schencken/  
 Vnd freundlich vbersehn;  
 Jhrs niemand soll verdennen/  
 Bey straff dergleichen Peen?  
 Von Lieb ist ihr gestohlen/  
 Vor Lieb all sinn vnd wiß/  
 Verdolt auff süßen Kohlen/  
 Sie tobt in grosser Hiß.  
 16. Verstand sampt hirn vnd sinnen/

Gedanc.

Bedancken/ Herz vnd Muth/  
Im Grab mit IESV drinnen

Sie ließ in seiner Hut:

Weil er nit mehr nur drinnen/  
Weil er nun zogen drauß;

O wee nun ihrer Sinnen!

Auch sie seynd flohen auß.

17. Ohn Sinn vnd ohn Gedancken/  
Die Merg ohn Seel vnd Herz/  
Bald hin/bald her geht wandlen/  
Geht schweben allerwärts:

Sie selbstn geht verlohren/  
Vnd forschet mit Geschrey/  
Sampt ihrem Außertohren/  
Wo sie wol selber sey.

28 Doch selber sie von Herzen  
Wolt schon verlohren gahn/  
Nur ihn kans nit verscherzen/  
Nur ihn wils wilder han.

Für ihn wolt sie verlohren  
Wol ewig bleiben auß/  
So nur den Außertohren  
Man ihr doch brächt nach Hauß.

19. Sie seuffzet/ achzet/weinet.  
Klagt/heulet immerdar/  
Erd/Himmel sie vermeinet  
Wol mögt zerspringen gar.

Sie leyden mögt von oben  
Die runde Tempel schön/  
Nur kämen gar gestoben  
Herab er mit Sethön.

20. Sie sprach:weil mir entzogen

Man ihr doch brächt nach Hauß.

19. Sie seuffzet/ achzet/weinet.  
Klagt/heulet immerdar/  
Erd/Himmel sie vermeinet  
Wol mögt zerspringen gar.

Sie leyden mögt von oben  
Die runde Tempel schön/  
Nur kämen gar gestoben  
Herab er mit Sethön.

20. Sie sprach:weil mir entzogen

Man ihr doch brächt nach Hauß.

19. Sie seuffzet/ achzet/weinet.  
Klagt/heulet immerdar/  
Erd/Himmel sie vermeinet  
Wol mögt zerspringen gar.

Sie leyden mögt von oben  
Die runde Tempel schön/  
Nur kämen gar gestoben  
Herab er mit Sethön.

20. Sie sprach:weil mir entzogen

Man ihr doch brächt nach Hauß.

19. Sie seuffzet/ achzet/weinet.  
Klagt/heulet immerdar/  
Erd/Himmel sie vermeinet  
Wol mögt zerspringen gar.

Sie leyden mögt von oben  
Die runde Tempel schön/  
Nur kämen gar gestoben  
Herab er mit Sethön.

20. Sie sprach:weil mir entzogen

Man ihr doch brächt nach Hauß.

19. Sie seuffzet/ achzet/weinet.  
Klagt/heulet immerdar/  
Erd/Himmel sie vermeinet  
Wol mögt zerspringen gar.

Sie leyden mögt von oben  
Die runde Tempel schön/  
Nur kämen gar gestoben  
Herab er mit Sethön.

20. Sie sprach:weil mir entzogen

Man ihr doch brächt nach Hauß.

19. Sie seuffzet/ achzet/weinet.  
Klagt/heulet immerdar/  
Erd/Himmel sie vermeinet  
Wol mögt zerspringen gar.

Sie leyden mögt von oben  
Die runde Tempel schön/  
Nur kämen gar gestoben  
Herab er mit Sethön.

20. Sie sprach:weil mir entzogen

Ist Hertz/ vnd Lieb vnd Frewd/  
 Ihr Himmel rund gebogen  
 Mögt ab noch heulen heut.  
 O Sonn/du deinen Wagen  
 Magst heut noch stürzen vmb/  
 Ichs woll will vbertragen/  
 Im dunckeln still/vnd stumm!

21. Weil einmahl mir entstolen

Mein einigs Herten. Stecht/  
 Darff ich nun deiner Strohlen/  
 Darff ich nun deiner nicht.

Ade Stecht/Lufft vnd Leben/  
 Ade schnee-weisser Tag/  
 Mich deiner will begeben/  
 Dich mehr nit schöpffen mag.

22. Drauff müd vnd matt zur Erden

Sie sitzlich nider sitzt/  
 Vnd kläglich in Gebärden  
 Hin/her mit Augen blizt:  
 Verliebt/verwirrt/verworren  
 Sie leydet Fehr vnd Peyn/  
 Marck/Blut vnd Bein erdorren/  
 Die Zähre auch trücknen ein.

23. Bald wider doch von Wangen

Ein doppels Bächlein wischt/  
 Das Hertz mit Hitz defangen/  
 Mit feuchtem Suß erfrischt/  
 Die Seuffer auch sich heben/  
 Vnd wider winden starck/ |  
 Sie wider thut sich geben  
 Zum Grab vnd lären Gard.

24. Ach Liebster mein von Ehren/

Mit

Mir schier es wird zu viel;  
 wirft bald nit widerkehren/  
 Geb ich verlohren Spiel.  
 Ohn leben ich noch lebe/  
 Bin todt ohn Todt zugleich/  
 Todt lebend immer strebe/  
 wo nur ich dich beschleich.  
 25. O Todt/O Menschen Prasser/  
 O ungeheures Thier/  
 Auch Fier/luft/Erde/vnd wasser/  
 Ihr Elementen vier:  
 Auch stät vnd landt/vnd Felder/  
 was mehr ich nennen mag/  
 land/Gras/vnd Baum/vnd Wälder  
 Gebt Ohren meiner Frag.  
 26. Ey wo? was Ortz/vnd landen  
 Mögt je zu finden seyn  
 Die Leich noch frisch in Banden/  
 Das todte leben man  
 wer? wo doch? kan mir zeigen  
 Den Körper wunden voll?  
 Ach nit/nit wollet schweigen/  
 weß mich getrösten soll.  
 27 Erhebet Schall/vnd Stimmen/  
 Vnd ihm doch machet kund/  
 Er mich mit süßem Grimmen/  
 Mit küblem Brand verwundt.  
 Von küblem Fier vnd Flammen/  
 Von bitter süßer Blut/  
 Von Lieb vnd leyd zusammen  
 Mir schmeltzet Herz vnd Mut.  
 28. Bald/bald mich vnderfüget



Mit Laub/ vnd Blümlein zart/  
 Mit Zweiglein abgenüzet  
 Von Apfflen bester Art:  
 Auß Rosen mit bereitet  
 Gar weich die Ligerstatt,  
 Auch Lilgen häufig spreitet/  
 Ich find zur Erden matt.  
 29 Von ihm ich hat geglaubet/  
 Daß nie zu feiner weil  
 Solt werden mir geraubet  
 Der best erwöhlte Theil.  
 Schau da/wie schon hats fehlet?  
 Wie schon zu dieser Welt/  
 Ist weg/wen ich erwöhlet/  
 Der best/vnd einzel Theil.  
 30 Nun war von ihm geschriebent  
 Zu ihm wer wachet früh/  
 Er gleich/auff sein belieben/  
 Solt finden ihn ohn müh.  
 Schau da/bey guten Stunden  
 Ich hab gewachet früh.  
 Doch ihn ich nit hab funden/  
 Nach viel gepflegter müh.  
 31 Er zwar vor wenig Tagen  
 War mir nit wenig holdt:  
 Weiß nit was zugetragen  
 Sich seither haben solt:  
 Weiß nit/noch magt entrichten/  
 Wo?wan?womit?vnd wie  
 An meinem Fleiß vnd Pfichten  
 Ichs ließ erwinden je.  
 32. Beym Erweg mich hab lan finden

Hab ihm die purpur Fuß  
 Gefühlt mit Herzen Winden/  
 Mit meinem Athem süß:  
 Zum Grab hab ihn getragen  
 Mit vollem todten Recht/  
 Und nach vollbrachtem Klagen  
 Hab ihn da nieder legt.

33. Dan wider bin gelauffen  
 Vom Körper woll versarckt/  
 Mehr Salben einzufauffen/  
 Am besten Myrrhen Marckt:  
 Nur fest ich hab's verehret  
 Mit Osterhafften Ruh/  
 Gleich heut bin wider fehret  
 Sants früh zum Grab hinzu

34. Und wie dan hab's verschuldet/  
 Womit hab ihn entrust?  
 Daß aller Gnad enthuldet  
 Ich ihn verlieren muß?  
 Was war nun mein verbrechen?  
 Was meine F. hl/and Sünd?  
 An mir ich wolt si rechen/  
 So nur ich's wissen künnt.

35. Ja warlich doch hab feblet/  
 Es sezt mir kombt in Sinn/  
 Die Schuld bleibt nit verhället  
 Ich dran selbst schuldig bin.  
 Als wir den Schatz begraben/  
 Die Wunden reiche Reich/  
 Versperet ich solt mich haben  
 Ins Grab mit ihm zugleich.

36. Mich solt han lassen schieben

Mit ihm zur Kluffe hinein;  
 Mit ihm ich solt verbleiben  
 Im Sarc/ vnd Felsen sein.  
 Wer ihn dan hat entstohlen/  
 Wer ihn getragen wegt/  
 Gleich dem dan auff die Sohlen  
 Ich wär gefolget feet.  
 38 Von dem häit nie gelassen/  
 Hett allweg heulet nach/  
 Vnd aller Orth/ vnd Strassen  
 Erklungen ach/ vnd ach;  
 Dem Räuber ich mit greinen  
 Hett Hertz/ vnd mueth erweicht/  
 Er mir auff stätes weinen  
 Den Raub häit hergereicht.  
 39 Nun ist/ vnd bleibt entwendet/  
 Bleibt auß ohn widerteht/  
 Nach wem ich abgesendet  
 So manch- vnd manchen Jähr.  
 Seyt ihn ohn mich verperzen/  
 Hob in Felsen ein/  
 Mir lufft vnd wind zerzeret  
 Die Jähr vnd Seuffzer mein/  
 40 Mein stätes heul- vnd flagen  
 Unfruchtbar hin vnd her/  
 Von winden wird getragen/  
 Vnd trieben ober Meer.  
 In Stätten er/ noch Feldern  
 Ist nun zutreffen an;  
 Umbsonsten auch in wälden  
 Wol würd ich suchen gahn.  
 41. Doch wil nit gar verzagen/

Im Grab wil suchen bas/  
 Vnd einmahl noch durchschlagen  
 Den Sarcf in guter Mas.  
 Vielleicht er war noch drinnen/  
 Vielleicht hats obersehn/  
 Allweil von stättern rinnen  
 Mein Augen fast vergehn.

41. Vielleicht er lag verschoben  
 Da drunden irgent wa/  
 Daß nicht in ehl von oben  
 Ich ihn kont mercken da.  
 Vielleicht er war verborgen  
 Mit Leinwasch bas bedeckt/  
 Welch ihm zu mehrer Sorgen  
 Hett jemandt auffgelegt.

42. Vielleicht mir auch gestanden  
 Im Weg die Jüngling seyn/  
 Daß nit/was ja verhanden  
 Ich recht hab nommen ein.  
 Vielleicht auch gar zu morgen  
 Im Grab nit leuchtets gnuge  
 Es freylich steht zu sorgen;  
 Ist werth/ich weiter such.

43. Die Wort hat kaum vollendet  
 Die weinend Büsserin/  
 Zum Grab sich wider wendet/  
 Lugt immer hin/vnd hin.  
 Der Leib doch war entzogen/  
 Der Sarcf noch lähr vnd bloß/  
 Allhoffnung schier entflugen/  
 Das Leyb noch eben groß.

44. Nur jene Knaben beyden/

So droben zohen an/  
 Sie fragten gar bescheyden/  
 O weib was weinst dan?  
 Sie sprach: fragt ihr noch beyde/  
 Was ich mög weinen dan/  
 Man mir (euch recht bescheide)  
 Nahm ab den schönen Man;  
 45. Drum Jüngling frisch vnd lebend/  
 Euch hebet auß dem Grab:  
 Sucht überall dur chschwebend/  
 Wen ich verlohren hab.  
 Auff eylend/auff/ihr Knaben/  
 Ihr schöne Diener sein/  
 Nach ihm thut zeitlich traben/  
 Nit laffet ihn allein.  
 46 Gleich drauff sie sich entwendet  
 Von Felsen/mit Verdruß;  
 Auff new die Zähr verschwendet/  
 Mit noch so starckem Guß.  
 Als dan ihr kam erscheinen  
 So lana gewünschter Held;  
 Für ihr er stund auff Beinen/  
 Doch frembd/vnd vnvermeldt:  
 47. O weib/was lauffest greinen?  
 Sag an/was dir gebricht.  
 Vnd ach/solt ich nit weinen?  
 Das weib hin wider spricht.  
 Hastu nun ihn entstohlen/  
 Wo brachtest ihn doch hin?  
 Ich ihn will dannen holen/  
 Kom sonst vmb hirn vnd sinn.  
 48. O weib/vnd wolttest holen/

42.

Erlik

Vnd woltest heben du/  
Den Cörper dir entstohlen  
Aus seiner Todten-ruh?  
Vnd wie? wan er dan eben  
In Kett vnd Bänden lág?  
Sie sprach/ich ihn wolt heben/  
Die Ketten ich zerbrách.  
49 Vnd wie? wan er solt stecken  
In Dornen gang vmbbringt?  
Sie sprach; von Dorn/vnd Hecken/  
Man doch die Rosen bringt.  
Vnd wie? wan er umbgeben/  
Mit Fehr/vnd Flammen wár:  
Sie sprach : michs Fehr ließ leben/  
Die Lieb mich brennet mehr.  
50 Vnd wie? wan er von Bären  
Vnd Löwen wurd verwacht?  
Sie sprach:wolt mich erwehren  
Auch wol der wilden Macht.  
Vnd wie? wan er wár tragen  
In Schiffen ober Meer?  
Sie sprach : ich nach wolt jagen  
Mit gleichem Schiff Gewehr.  
51. Vnd wie? wan er versinken  
Dan lág im Wasser sauß?  
Sie sprach:seynd viel ertruncken/  
So doch man fischet auß.  
Hör auff : ich deiner fragen/  
Hör auff/bin sauber satt:  
Sag du/wer mich zu plagen  
Den Cörper stohlen hat?  
52. Hast du nit ihn entstohlen?

Dick

Dich zwar hab ich verdacht;  
Sags an/ich ihn muß holen/  
Hab schon es offte gesagt:  
D recht/vnd recht hats troffen/  
Das Weib hats troffen feine  
Recht wol ist eingeloffen

Der Pfeil zur scheiben ein.  
53. Er/Er hat ihn entstohlen/  
Vnd Er hat ihn en: führt:  
D Weib sey dirs befohlen/  
Die Rechnung ihm gebührt.  
Du fehlend ja nit fehlest/  
Die sach nit wissenb weist:  
Wen du verdächtig zehlest/  
Ist schuldig allermeist.

54. Er selbst es vngelogen/  
Vnd ers in warheit ist/  
Wer dir den Schatz entzogen/  
Gen wen verwundet bist?  
Nur schnell fall ihm zu Füßen.  
Halt an den Thäter fest;  
Leg ihn/den Raub zu Füßen/  
Mit armen in arrest.

55. O JESU nit verschiebe/  
Den Dunst beyseiten treib:  
Dich kund nun einmahl gibe  
Dem höchst betrangtem Weib.  
Nur bald/nur laß erschallen/  
Laß ihr zum höchsten lust  
Einkleines wörtlein hallen/  
Ein wörtlein dir bewust.

56. Er schon ihm läßt gesagen;

Vnd wie zum morgen gut  
 Der Blitz mit zarten schlägen/  
 Ein Flämlein zeichen thut:  
 Mit Rahmen er sie rühret/  
 Er nur Maria klingt:  
 Gleich sie das Flämlein spüret/  
 Gleich auff in Frewden springt.  
 57 Ihr marck in Felsen waltet/  
 Vad wider lebend Blut  
 Im süßen Sod er brallet/  
 Vnd farbet hecz vnd much.  
 O Gott/vnd wer mit worten  
 Mögt je nun zeichnen ab/  
 Was Jubel mancher Sorten  
 Alsdan sie trieben hab.  
 58. Mir Stimm vnd Zung erstarren/  
 Mir bresten Red vnd wort/  
 Ichs nimmer auß würd harren;  
 Würd finden Grund noch Borb/  
 Die Feder schon sich sencket/  
 Die Dinton trucknet ein:  
 Wen je die Lieb getränkert  
 Mags nur betrachten sein.  
 59 Den Boltz wer je gefühlet/  
 Geschwind in süßem Brand:  
 Im Brand/so wärme vnd kütet/  
 Mags greiffen mit Verstand.  
 Allein/allein mags wissen/  
 Vnd ihm recht bilden ein/  
 Wem je die Lieb durchrissen  
 Leib/Seel/vnd Marck/vnd Bein.